



Aspire-miettes

Type: ZHV90



MODE D'EMPLOI

PRÉCAUTIONS

- Lire attentivement ce manuel d'instructions à l'intérieur car contient d'importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.
- Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant. Une mauvaise utilisation peut représenter un risque potentiel de blessure ou de choc.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Ne pas plonger dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil à proximité d'appareils produisant de la chaleur.
- Avant d'insérer le câble dans la prise, s'assurer que l'installation électrique domestique est conforme aux spécifications électriques indiquées sur la plaque d'immatriculation arrière de l'appareil. Si nécessaire, contacter un électricien qualifié.
- Utiliser dans un environnement exempt d'humidité et la poussière.
- Ne pas aspirer des objets contondants, tranchants, cigarettes, chewing-gum. Ne pas utiliser sur des surfaces humides et des surfaces recouvertes de béton. Ne pas aspirer de liquides.
- Ne pas diriger l'appareil vers des personnes ou des animaux. Ne pas utiliser l'appareil sur les yeux et les oreilles, il pourrait être dangereux.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un sac ou un filtre à air endommagé. S'assurer que le sac et le filtre à air sont correctement installés.
- Si l'appareil ne parvient pas à aspirer correctement, ou la LED (si elle est présente dans le modèle) indique <Complet> (complet), vous devez changer le sac ou vider le compartiment (modèle avec filtre), avant que l'appareil ne surchauffe.
- L'appareil doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation et remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
- Les piles ne sont pas remplaçables.
- Ne pas essayer de réparer les piles fournies. Ne pas essayer de démonter l'appareil.
- Recharger l'appareil uniquement avec le chargeur fourni. Ne pas utiliser d'autres appareils, ils peuvent entraîner un dysfonctionnement de la batterie.
- Ne pas utiliser le chargeur à d'autres fins.
- Ne pas utiliser le chargeur de manière abusive.
- Ne pas court-circuiter le chargeur de batterie.

PRECAUZIONI SICURTÀ COMPLEMENTARI - AVVERTIMENTI DI SICURTÀ

1. Ne pas placer d'objets lourds sur les câbles ou placer ces derniers près de sources de chaleur. Ils peuvent être endommagés.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Débrancher l'appareil s'il renversé ou incliné.
3. Avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, débrancher l'appareil.
4. Ne pas utiliser d'aérosols (par exemple des insecticides, des laques) à proximité de l'appareil. Ils peuvent l'endommager.
5. En cas d'anomalies, éteindre immédiatement et contacter le revendeur ou un centre de service.
6. Ne pas utiliser cet appareil est connecté au programmateur, minuterie, télécommandes système ou tout autre dispositif qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant ou de câbles endommagés.
8. Pour débrancher, tirer fermement sur la prise pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
9. Ne pas réparer les interrupteur avec du ruban adhésif. Danger d'incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil soi-même. Danger de choc électrique. Si nécessaire, contacter le revendeur ou un centre de service.

11. Débrancher si l'appareil n'est pas utilisé.
12. Ne pas utiliser l'appareil près d'une baignoire, douche ou piscine.
13. Ne rien placer sur l'appareil. Risque d'incendie.
14. Ne pas utiliser la machine à proximité d'objets inflammables.
15. Ne pas insérer d'objets métalliques dans les fentes de l'unité.
16. Avant de brancher l'alimentation secteur, s'assurer que la tension est correcte comme indiqué sur l'étiquette du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur.
17. Ne pas toucher la connexion électrique avec les mains mouillées.
18. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été construit.
19. Cet appareil n'est pas adapté à l'utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacité ou mobilité réduites, sauf si elles sont surveillées et qu'elles ont été préalablement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des risques liés.
20. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter les accidents.
21. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

- Mesurer la distance entre les trous situés à l'arrière du support et appliquer deux trous séparés par la même distance dans le mur où vous voulez installer le support
- Insérer deux butées à l'intérieur des trous appliqués sur la paroi, puis serrer les deux vis de sorte qu'elles font saillie à l'extérieur d'au moins 4 mm.
- Fixer le support en insérant la tête des vis dans les trous à l'arrière du stand.

GUIDE

- L'appareil est alimenté par des piles .
- Brancher la fiche du chargeur dans la prise de l'unité qui se trouve sous la poignée. Lorsque l'appareil est en charge, la LED sur le chargeur (rouge) s'allume. Une fois que la charge est terminée, débranche le câble de la prise .
- Après l'utilisation, recharger l'appareil comme décrit ci-dessus. Utilisez uniquement le chargeur de piles fourni.
- La première fois, charger la batterie pendant au moins 16 heures.
- Allumer l'appareil en utilisant le commutateur marche / arrêt .
- Appuyer sur le bouton de déverrouillage pour retirer la buse. Dans le compartiment du filtre il y a une éponge .
- Pour un résultat efficace , commencer à aspirer à nouveau avec un filtre propre .

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Comme le compartiment de rangement:

- Retirer le récipient de l'appareil en appuyant sur le bouton de dégagement sous la buse.
- Vider le réservoir.

Comment nettoyer le filtre:

- Le filtre peut être nettoyé avec un aspirateur ou tout simplement en le secouant ou lavant avec de l'eau et un détergent liquide doux. Dans ce cas, rincer avec de l'eau et laisser sécher avant d'appliquer à nouveau à l'appareil.
- Ne pas oublier d'insérer le filtre avant de l'utiliser.
- Les filtres trop sales ou endommagés doivent être remplacés. Demander conseil à un centre de service qualifié.

Caractéristiques électriques

Type	Fournir	Classe	Puissance	Transformer
ZHV90	Rechargeable Ni-MH 3.6V La batterie n'est pas remplaçable	III	25W	Cl. II 230V AC 50Hz

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma, Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Prodotte en Chine

